



快读_{中外} 爱情文学名著

李宪瑜 主编

诗经 孔雀东南飞 长恨歌 西厢记

牡丹亭 红楼梦 啼笑因缘 边城

倾城之恋 爱眉小札 罗密欧与朱丽叶

苔丝

少年维特之烦恼 茶花女

情人 廊桥遗梦 一个陌生女人的来信

挪威的森林

四川出版集团·四川文艺出版社

李宪瑜 主编

快读_{中外}
爱情文学名著

四川出版集团·四川文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

快读中外爱情文学名著/李宪瑜主编. —成都: 四川文艺出版社, 2005

ISBN 7-5411-2409-5

I. 快... II. 李... III. ①文学欣赏—世界
IV. I106

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 140578 号

快读中外爱情文学名著

KUAI DU ZHONG WA I AI QING WEN XUE MING ZHU

主 编: 李宪瑜

编 写: 于 静 于怀瑾

图片提供: 张 琰 沈占军 苏 敏 夏 平等

策划组稿: 熊 宏 黄立新

责任编辑: 胡 焰

封面设计: 任兆祥

版面设计: 邓小林 黄小骏

责任印制: 龙小龙

责任校对: 汪 苹等

书 号: ISBN 7-5411-2409-5/I·2017

开 本: 1000×1400 1/32

字 数: 383 千

印 张: 10

版 次: 2005 年 12 月第一版

印 次: 2005 年 12 月第一次印刷

出版发行: 四川出版集团 (成都槐树街 2 号)
四川文艺出版社

电 话: (028) 86259285 [发行部] (028) 86259303 [编辑部]

邮政编码: 610031

网 址: www.scwys.com

照 排: 成都华宇电子制印公司

印 刷: 成都科刊印务有限公司

定 价: 24.00 元

版权所有, 违者必究, 举报有奖。举报电话: (028) 86636481 86241146

本书若出现印装质量问题, 请与工厂调换。电话: (028) 87864170



编前絮语

面对浩如烟海的中外文学名著，读者往往不知从何入手。本套丛书共四册，按“爱情”、“战争”、“幽默”、“科幻”四个主题分类，从几千年的中外文学史中采撷精华，每部书筛选出堪称“名著”的文学作品五十余部。每部名著下分设六个小栏目：**背景搜索、内容精要、原著片段、妙语佳句、阅读指导、相关链接**，从多种角度对这些名著作全面的汇聚、评说，引领读者以最简便快捷的方式领略每部名著的精华。

本书知识性体现在“背景搜索”、“内容精要”、“相关链接”部分中。“背景搜索”介绍了该作品的类型、主要内容及影响、作者情况等，使读者获得基本的知识准备。“内容精要”对原著的内容作完整而精炼的概括，使读者对作品有全面了解。“相关链接”介绍了一些与作品相关联的知识。

鉴赏性主要体现在“原著片段”和“妙语佳句”两部分中。“原著片段”选取作品中一个相对完整的经典篇章，目的在于使读者在赏读之中“尝一脔而知鼎味”，获得真切生动的阅读体验。选段前加有简短按语，说明其情节背景并指明其精华所在。“妙语佳句”则如在万花丛

中采撷的几朵奇葩，或诗意盎然，或哲理深邃，供读者把握赏玩，甚至引作人生的座右铭。

指导性则贯穿于各部分之中，但更集中体现于“阅读指导”中。“阅读指导”旨在对作品的思想内容和艺术特色进行全面系统的分析，指明其文学价值之所在，说明它对文学发展的影响。

本书由李宪瑜主编，编写者有：于静、于怀瑾，图片提供者有：张琰、沈占军、苏敏、夏平等。



C · O · N · T · E · N · T · S

中国部分

- 1 ---- 《诗 经》/[春秋] 孔 子
- 7 ---- 《孔雀东南飞》/[南朝陈] 徐 陵
- 12 ---- 《霍小玉传》/[唐] 蒋 防
- 18 ---- 《长恨歌》/[唐] 白居易
- 23 ---- 《西厢记》/[元] 王实甫
- 28 ---- 《牡丹亭》/[明] 汤显祖
- 33 ---- 《桃花扇》/[清] 孔尚任
- 38 ---- 《红楼梦》/[清] 曹雪芹
- 44 ---- 《啼笑因缘》/张恨水
- 50 ---- 《伤 逝》/鲁 迅
- 56 ---- 《象牙戒指》/庐 隐
- 61 ---- 《爱情的三部曲》/巴 金
- 67 ---- 《边 城》/沈从文
- 72 ---- 《倾城之恋》/张爱玲
- 78 ---- 《爱眉小札》/徐志摩
- 84 ---- 《命命鸟》/许地山

外国部分

- 89 ---- 《美狄亚》/[古希腊] 欧里庇得斯
- 95 ---- 《罗密欧与朱丽叶》/[英国] 莎士比亚
- 102 ---- 《傲慢与偏见》/[英国] 简·奥斯丁
- 108 ---- 《简·爱》/[英国] 夏洛蒂·勃朗特
- 114 ---- 《呼啸山庄》/[英国] 艾米莉·勃朗特
- 120 ---- 《德伯家的苔丝》/[英国] 托马斯·哈代
- 126 ---- 《法国中尉的女人》/[英国] 约翰·福尔斯
- 131 ---- 《查特莱夫人的情人》/[英国] D.H.劳伦斯
- 136 ---- 《少年维特之烦恼》/[德国] 歌德
- 142 ---- 《阴谋与爱情》/[德国] 席勒
- 147 ---- 《茵梦湖》/[德国] 台奥多尔·施笃姆
- 152 ---- 《巴黎圣母院》/[法国] 维克多·雨果
- 158 ---- 《茶花女》/[法国] 小仲马
- 164 ---- 《包法利夫人》/[法国] 福楼拜
- 170 ---- 《印典娜》/[法国] 乔治·桑
- 176 ---- 《嘉尔曼》/[法国] 梅里美
- 182 ---- 《追忆似水年华》/[法国] 马塞尔·普鲁斯特
- 188 ---- 《情人》/[法国] 玛格丽特·杜拉斯
- 193 ---- 《你好，忧愁》/[法国] 弗朗索瓦丝·萨冈
- 199 ---- 《上尉的女儿》/[俄国] 普希金
- 205 ---- 《初恋》/[俄国] 屠格涅夫

- 210 ----《安娜·卡列宁娜》/[俄国] 列·尼·托尔斯泰
- 216 ----《日瓦戈医生》/[苏联] 鲍里斯·帕斯捷尔纳克
- 223 ----《飘》/[美国] 玛格丽特·米切尔
- 229 ----《红 字》/[美国] 纳撒尼尔·霍桑
- 235 ----《珍妮姑娘》/[美国] 德莱塞
- 240 ----《永别了，武器》/[美国] 欧内斯特·海明威
- 246 ----《洛丽塔》/[美国] 纳博科夫
- 252 ----《廊桥遗梦》/[美国] 罗伯特·詹姆斯·沃勒
- 258 ----《不能承受的生命之轻》/[捷克斯洛伐克] 米兰·昆德拉
- 264 ----《一个陌生女人的来信》/[奥地利] 斯蒂芬·茨威格
- 270 ----《荆棘鸟》/[澳大利亚] 考琳·麦卡洛
- 275 ----《沙恭达罗》/[印度] 迦梨陀婆
- 281 ----《摩诃摩耶》/[印度] 泰戈尔
- 286 ----《源氏物语》/[日本] 紫式部
- 291 ----《雪 国》/[日本] 川端康成
- 297 ----《挪威的森林》/[日本] 村上春树
- 302 ----《从此以后》/[日本] 夏目漱石
- 307 ----《春香传》/[朝鲜] 申在孝

《诗 经》

编者：[春秋] 孔 子

类型：诗 歌

背景搜索

《诗经》，原名《诗》，又称《诗三百》，共收入了自西周初年至春秋中叶大约五百多年间的诗歌305篇，在春秋末年由孔子重新编订。它是我国第一部诗歌总集，按照风、雅、颂分为三个部分。《诗经》是集体创作的结晶，作者绝大部分已不可考。《诗经》是我国文学的光辉起点，奠定了现实主义诗歌的优良传统，在中国乃至世界文学史上都闪烁着不可磨灭的光辉。



▲孔子像

内容精要

《诗经》中的情歌，广泛地反映了那个时代青年男女爱情生活的甜蜜与痛苦，真挚、奔放的情感使得这些恋歌充满了乐观向上的基调。以婚姻恋爱为主题的民歌在《诗经》中占有一定的比例。在这里，仅列出不同类型的诗篇。

《关雎》（周南）：《关雎》是《诗经·国风》的第一篇，也是全书的首篇。它主要描写的是一个青年男子对一个美丽姑娘深沉的爱慕之情和对她执著的追求，抒发了强烈的相思感情。全诗共分五章，前三章写到青年男子看到小河之洲中雌雄合鸣的雉鸠而触景生情，表现了男子对淑女的热烈追求，以及自己

“求之不得”的痛苦心情。最后两章，则是男子的想象。他期望能和自己心仪的姑娘生活在一起，并且将要“琴瑟友之”、“钟鼓乐之”。

《蒹葭》（秦风）：同样抒写的是怀人之情。作品以清冷萧瑟之景来衬托追求意中人而不得的惆怅和虚空，在艺术上达到了情景交融的境地。作者在诗篇中反复咏叹，苦苦追寻“在水一方”的伊人，最终却只能因为“道阻且长”而徒留淡淡的悲伤。全诗用“蒹葭”、“清秋早上”、“水边”等自然景观营造出了含蓄、朦胧的意境。同时，作者把自己追求的女子设立在水的中央，来营造一种“可望而不可求”的心理距离，这也成为后世文学中的一种特定模式。

《汉广》（周南）：同样描写的是一个年轻小伙子苦苦单恋美丽姑娘。他为了姑娘神魂颠倒，坐立不安，却又追求不到，最终只能发出无可奈何的感叹。这首诗歌不再借助略感哀伤的景色来表达情意，而是直抒胸臆地说出自己对女子的渴望。主人公赞扬了汉江的姑娘美若天仙，可惜不可能与自己成婚。在追求心爱女子过程中所要面对的一切就好像要游过滔滔无边的江水一样艰难。

《采芣》（王风）：这是一首想念情人的诗歌。对于正陷入热恋中的情人来说，没有什么比分离更让人牵肠挂肚的了，哪怕是只分开短暂的时光，也好像过了很久，让人难以忍受。正如诗歌中的主人公那样，一天见不到自己的情人，就有了三个月、三季、三年都没有相见的漫长感觉。这种无比深切的相思之情，在主人公的反复吟唱中得到了充分的表达。

《摽有梅》（召南）：诗歌中的主人公是一位对爱情充满渴望和幻想的姑娘。她看到树上成熟了的梅子越落越少，联想到自己的青春快要消逝，于是对爱情的渴求更加强烈，希望有一个属于自己的家庭。她对那些追求自己的小伙子们发出了忠告：“求我庶士，迨其吉兮”；“求我庶士，迨其今兮”；“求我庶士，迨其谓之”。

《柏舟》（邶风）：在《诗经》的时代，青年男女的爱情虽然不像后世那样深受封建社会的压抑束缚，但他们对爱情自由的追求，已经开始受到父母的干涉。这篇就是写一个年轻女子要求婚姻自主时遭到父母反对而发出的誓言：“髧彼两髦，实维我仪，之死矢靡它。母也天只，不谅人只。”女子宁肯以死殉情、呼母喊天的激烈情感，表现出了她在爱情受阻时候极力维护自己爱情自由的勇气。

《将仲子》（郑风）：诗歌真实而又细腻地表达了一个少女内心的矛盾和痛苦的心情。她一方面由于父母和兄长的干涉，不敢过于同自己的情人接近，另

一方面又确实很想念他，不忍心拒绝同男子的约会。少女这般备受煎熬的两难心理，使得自己终日郁郁寡欢，以泪洗面。这篇小诗充分表现出了少女多情而又胆怯的性格。

《风雨》（郑风）：古代的交通极为不便，所以夫妻或者情人久别重逢时的情感就会异常的浓烈。这首诗歌反映的就是在一个风雨之夜，女子在房中怀念自己的丈夫或者情人。自己的丈夫或情人不在身边，女子神态慵懒，心潮每每不能平静下来。正在女子哀苦之际，他突然回来了。于是女子喜笑颜开，病也全都好了。诗歌中所写到：“既见君子，云胡不喜？”形象地描写出了妇人乍喜的欢快情绪。

《静女》（邶风）：青年男女的相互爱慕发展为两情相悦，便有了情人之间的幽期约会。一对情人相约在僻静的城角约会，可是调皮的姑娘却藏了起来。男子一直等不来自己的恋人，心情急躁，搔首徘徊。正当小伙子急得坐立不安的时候，姑娘来了，以彤管、茅荑相赠。小伙子喜出望外，对礼物爱不释手，满心只剩下喜悦。男子所表现出来的感情细腻而又真挚，恋人之间的甜蜜跃然于纸上。



静女（邶风）

静女其姝，俟我于城隅。爱而不见，搔首踟蹰。

静女其变，贻我彤管。彤管有炜，说怿女美。

自牧归荑，洵美且异。匪女之为美，美人之贻。

译文：文静的少女呵多么美丽！她等候我在僻静的城隅。

藏呵，躲呵，找不见，我挠头徘徊真焦急！

文静的少女呵多情又动人！她送给我一支红笛。

红笛闪闪发光，叫人爱呀叫人喜！

她还从野外给我采来一束嫩草，真是漂亮得出奇。

不，并非嫩草有多么美丽，只为它是美人的赠礼。

蒹葭（秦风）

蒹葭苍苍，白露为霜。所谓伊人，在水一方。溯洄从之，道阻且长。溯游从之，宛在水中央。

蒹葭凄凄，白露未晞。所谓伊人，在水之湄。溯洄从之，道阻且跻。溯游从之，宛在水中坻。

蒹葭采采，白露未已。所谓伊人，在水之涘。溯洄从之，道阻且右。溯游从之，宛在水中沚。

译文：一片芦苇苍苍，清晨的白露结成霜。

我日夜思念的人儿呵，就在河水那一方。
沿着弯曲的河水去找她，道路阻隔又漫长；
逆着笔直的河水去找她，她好像隔在水中央。

一片芦苇连着天，清晨的白露还没干。
我日夜思念的人儿呵，就在河水的那一边。
沿着弯曲的河水去找她，道路坎坷又难攀；
逆着笔直的河水去找她，她好像隔在小沙滩。

一片芦苇满河流，清晨的白露未全收。
我日夜思念的人儿呵，就在河水那一头。
沿着弯曲的河水去找她，道路迂回又难走；
逆着笔直的河水去找她，她好像隔在一小洲。

木瓜（卫风）

投我以木瓜，报之以琼琚。匪报也，永以为好也。
投我以木桃，报之以琼瑶。匪报也，永以为好也。
投我以木李，报之以琼玖。匪报也，永以为好也。

译文：你投我木瓜一颗，我解下琼琚回赠。

不是为了报答呵，要的是长存的友情！

你投我桃子一只，我解下琼瑶回赠。

不是为了报答呵，要的是长存的爱情！

你投我李子一个，我解下琼玖回赠。

不是为了报答呵，要的是长存的深情！

选自《诗经选译》，赵浩如选译，上海古籍出版社

妙语佳句

▲关关雎鸠，在河之洲。窈窕淑女，君子好逑。（《关雎·周南》）

▲手如柔荑，肤如凝脂。领如蝤蛴，齿如瓠犀，螓首蛾眉。巧笑倩兮，美目盼兮。（《硕人·卫风》）

▲死生契阔，与子成说。执子之手，与子偕老。（《击鼓·邶风》）

阅读指导

《诗经》在中国文学史上具有崇高的地位和不可估量的影响。其中婚恋题材的诗篇在整部《诗经》中占有一定的篇幅，且大多是抒情言志之作。可以这样说，从《诗经》开始，就渐显我国抒情诗特别发达的民族文学特色。读者在欣赏这些情感真挚、词句优美的情诗的同时，也应注意到主人公们健康积极的爱情态度。“好色而不淫”，正是后世给予它们的最高评价。《诗经》是一部具有很高文学价值的诗歌集。它善于以简朴的语言描摹事物，以真实的生活画面来反映当时社会的民风民俗。所集诗篇抑或采用白描的写实手法，抑或直抒胸臆来表达内心的情感。《诗经》的句式以四言二拍为主。这种四言句式带有很强的节奏感，构成了整部《诗经》的整齐韵律。作品采用的是复沓结构。许多诗歌是同一诗章的重叠，只变换了少数几个词，以便来表现动作的进程或情感的变化。这样的结构形成诗篇的一唱三叹，曼妙异常。《诗经》中的语言，准确、优美、富于形象性，并大量运用双声、叠韵、叠字等表现方式，因而极

具感染力。而赋、比、兴的运用，更是《诗经》艺术特征的重要标志，同时也开启了我国古代诗歌创作的基本手法。最后特别要指出的是，《诗经》中的作品具有悠扬的音乐美。读者在阅读的时候最好在高声吟读、反复咏唱之中去体味作品的艺术魅力。



相关链接

面对以网络文学为代表的当下的一些通俗爱情作品，有一位学者曾忧心忡忡地指出，这将会使年轻人不懂得以优美的形式来表达爱情，只会说“我爱你，就像老鼠爱大米”，而不会吟咏“执子之手，与子偕老”。其实《诗经》中的情歌，在当初也多是通俗歌曲。但经过世代的积淀，最终成为了我们文化中最经典的部分，具有了优雅精美的特质。

《孔雀东南飞》

编者：[南朝陈] 徐 陵

类型：诗 歌

背景搜索

《孔雀东南飞》是一首长篇叙事诗。诗歌讲述了刘兰芝被丈夫焦仲卿之母休回家中，最后投水而死，焦仲卿也随她自缢于庭树的感人故事。《孔雀东南飞》最早出自南朝陈徐陵编选的《玉台新咏》，题为《古诗为焦仲卿妻作》。刘兰芝和焦仲卿的爱情故事在民间广为流传，被改编成戏剧、电影等多种艺术形式，影响深广。

内容精要

刘兰芝十三岁的时候就能够纺织精美的白绢，十四岁学会了裁剪衣裳，十五岁会弹箜篌，十六岁则能诵读诗书。在她十七岁的时候，嫁给了庐江太守衙门里的小官吏焦仲卿为妻。焦仲卿虽是一个太守府的小官吏，但也必须遵守官府规则，专心不移地当差。自他们结婚后，刘兰芝就经常一个人留在空房里。刘兰芝的婆婆平日专横跋扈，命令她每天鸡叫时就要上机织绸子，晚上也得不到少许的休息。所幸刘兰芝心灵手巧，三天就可以织完五匹绸子，但婆婆还嫌她织得太慢。刘兰芝的婆婆打心眼儿里就不喜欢她，觉得刘兰芝不讲礼节、任意妄为，一举一动全凭着自己的意思，命令焦仲卿休妻另娶。



▲《乐府诗集》书影

焦仲卿和刘兰芝夫妻的感情极深，平日和气亲密，相约死后也要在地下相依为伴侣。焦仲卿舍不得离开他那贤惠能干的妻子，便和母亲据理力争。他告诉母亲，如果休掉了刘兰芝，他情愿一辈子都不再娶妻。焦母听后勃然大怒，断然不让刘兰芝继续做自己的儿媳妇。

焦仲卿迫于母亲的威严，只好嘱咐刘兰芝暂时回娘家去，日后必定想办法去迎接她回来。刘兰芝自从辞别娘家嫁到焦仲卿家后，侍奉双亲总是顺从婆婆的意旨，一举一动不敢自作主张，她白天黑夜勤恳劳作，还要受尽折磨。即使是这样，刘兰芝也从未对婆婆有怨言，她以为自己小心求全总没有过错，没想到最终却还是被婆婆赶走。刘兰芝知道自此一别，她根本就没有机会再回到焦仲卿家来，只得把自己绣花的齐腰短袄、红色罗纱做的双层斗帐、碧绿色丝绳捆扎的盛衣物箱子都一一收拾利索，放在焦仲卿熟悉的地方。以此作纪念，希望丈夫永远不要忘记自己。

外面的鸡啼了，刘兰芝起床后打扮得整整齐齐，轻盈地踏着细步，她的神态精巧美丽，这世上无人能比。她上厅堂拜见了婆婆，回头再与小姑告别，眼泪就像连串的珠子掉了下来。刘兰芝初来婆家时，小姑刚能扶着床学走路，如今已经长得和自己一样高了。刘兰芝叮嘱小姑尽心奉养母亲，初七和十九玩耍的时候不要忘记了自己的嫂嫂。刘兰芝说完这番话后，眼泪便不停地簌簌落下。焦仲卿的马走在前面，刘兰芝的车行在后面，车子发出的响声，一起会合在大路口。焦仲卿向刘兰芝发誓不断绝关系，让她暂且回娘家住一段日子。待他从庐江太守府办事回来后，就去接她回家。刘兰芝把自己比作蒲苇，把焦仲卿喻作磐石，蒲苇柔软结实如丝，磐石坚固不易转移。她答应丈夫不再嫁，盼望他不久就能来接自己回家。两人恋恋不舍地举手告别，惆怅不止。

刘兰芝怀着忐忑的心情回到家里。刘母大为惊讶，没想到自己那十三岁能纺织、十四岁能裁剪衣裳、十五岁会弹箜篌、十六岁就懂得礼节的好女儿会自己返回娘家。刘兰芝回家才十多天，县令派了媒人上门来给自家三公子说亲。刘兰芝坚决不同意，向母亲讲述了自己与焦仲卿之间的誓言。如果她嫁给了三公子，就违背了他们夫妻间的情义。于是刘母婉言谢绝了这门亲事。县令的媒人走后没几天，太守派郡丞替自己的五儿子来向刘兰芝求婚。郡丞向刘母介绍了太守家各种优裕的条件，可刘兰芝依然不为所动。

刘兰芝的哥哥听到太守求婚被拒这件事，心中非常烦躁不安。他要求刘兰芝为自己的将来打算，终归不能一辈子都住在娘家。如果她嫁给了一个贵公

子，足够使她终身荣耀富贵，光耀门第。刘兰芝本是被休回家，没有自己随便做主的权利，在哥哥的逼迫下，只得同意了这门婚事。

太守见刘兰芝答应了求婚，心里非常欢喜。他立刻查看黄历选定吉日，打算在三十号这一天准备婚礼。太守府内上上下下都在赶忙筹办婚礼。赶办婚礼的人像天上的浮云一样来来往往接连不断。绫罗绸缎、金银美玉、山珍海味都集中到了庐江郡府。迎娶的前一天，刘兰芝一直默默不作声，用手巾捂着嘴哭泣，眼泪就像河水一样倾泻不已。她心不在焉地裁剪着明日要穿的礼服，早晨做成了绣花的夹裙，晚上做完了单罗衫。阴沉沉地天就快黑了，刘兰芝满怀心事，走出门去悄声痛哭。

焦仲卿听到这个变故后，匆匆赶到刘兰芝家去。刘兰芝熟悉马的叫声，轻步快跑出来迎接焦仲卿。刘兰芝悲伤失意地向焦仲卿解释了自己不得不再嫁的苦衷。焦仲卿却在心急之下误会了刘兰芝，表明磐石依然方正而又坚实，可以一直存放上千年；而蒲苇仅为一时柔韧，也就只能保持早晚之间罢了。他祝贺刘兰芝天天的富贵，自己则要独自走到那地府里去。面对丈夫的误解，刘兰芝不仅不生气，而是表示要和他一起到地府下见面。夫妻二人紧紧地握住对方的手，然后黯然告别离去，各人回到自己的家里。本来一对恩爱的夫妻如今却作临死的诀别，心里的愤恨如何平息！

焦仲卿回到家，走上厅堂拜见母亲，表明了自己无法再做孝子，要到地府去表明对妻子的情谊。希望母亲的寿命像南山之石一样长久，身体永远健康、舒顺。焦母听到儿子的这番话后，力劝焦仲卿不要为一个妇人去寻死，并要给他介绍一个美丽贤惠的女子为妻。无奈焦仲卿心意已定，向母亲拜了两拜就回到房中。他在刘兰芝住过的房里睹物生情，被思念悲痛煎熬着。

刘兰芝结婚的那一天，牛叫马嘶，热闹非凡。转眼间到暗沉沉的黄昏后，人们都开始安歇了，四周静悄悄的。刘兰芝知道自己的生命走到了尽头，于是挽起裙子，脱去丝鞋，纵身跳进清水池里。焦仲卿听到刘兰芝投水自尽这件事，在自家庭院里的树下徘徊了一阵，也在向着东南的树枝上自缢了。焦刘两家要求合葬，于是把他们两个人合葬在华山旁边。在坟墓的东西两旁种上松柏，左右两侧种上梧桐。这些树的枝条互相覆盖，片片叶子互相连接。树上有一对飞鸟，它们的名字叫做鸳鸯。它们经常仰头相互对着鸣叫，天天夜里直叫到五更才肯停止。路过的人都会停下脚步来聆听，寡妇听见了心里很不安定。多多劝告后世的人，把这件事作为教训，千万不要忘记啊！